598/00

Den 21. juli 2000 blev i sag nr. 52.187:

xxxx xxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxx x
xxxx xxxxxxx

mod

If Skadeforsikring
Stamholmen 159
2650 Hvidovre

afsagt sålydende

k e n d e l s e :

_____

Forsikringstageren, der har familieforsikring i If Skadeforsikring, tidligere Skandia, klager over, at selskabet har behandlet et anmeldt ran som simpelt tyveri og i konsekvens heraf har afvist at yde forsikringsdækning for penge.

Det fremgår af sagen, at klageren har været udsat for et tyveri i Tjekkiet.

Af anmeldelsesrapport fra det stedlige politi, der er blevet oversat til dansk, fremgår: "Den 19.10.1999 omkring kl. 19.30 var jeg i Praha 1 på metrostationen Mustek, hvor jeg efter at have købt billetten lagde min pung i bæltetasken. Derefter steg jeg på metroen retning Palmovka på linie B's station. Først steg min familie ind i vognen og derefter fulgte jeg. Herunder blev jeg groft skubbet ind i vognen af ca. fem mig ukendte mænd. Før dørene lukkede, nåede de at stå af, og efter dørlukningen opdagede jeg, at bæltetaskens oprindeligt lukkede lynlås nu var lynet op og min pung manglede. … Mændenes signalement kan jeg ikke sige noget konkret om, alt forløb hurtigt; de var unge med mørk hudfarve – sydlandske typer."

På grund af sprogproblemer havde klageren udfærdiget en tegning til det stedlig politi samt redegjort for det passerede på engelsk således: "1) They hold my arms up over there shoulders etc. so I couldn't do anything. 2) In this moment the train begins to start

up all the four persons runs out of the train. 3) I don't have a change to run after them because the door in the train closed after them.? 4) The five other persons was a little bit brown colours (person) and there dress was black colours. The persons age was between 20-25 years old."

Klageren har i skrivelse af 6/12 1999 til selskabet bl.a. anført: "Under henvisning til Deres afslag om forsikringsdækning angående de kontanter min pung indholdt da den blev stjålet i Tjekkiet skal jeg henlede Deres opmærksomhed på tidligere fremsendt skadeanmeldelse, vedlagt politirapport samt kladde som dannede grundlag for min anmeldelse af tyveriet til det Tjekkiske politi. På grund af sprogproblemer måtte jeg tegne og berette om hændelsesforløbet så godt det nu var muligt under sådanne omstændigheder, derfor udfærdigede jeg omtalte kladde og af den fremgår det, at jeg gjorde anskrig, yderligere var der kun få meter hen til min samlever Lene, som havde bemærket at mine arme var løftet over hovedhøjde og jeg stod klemt inde mellem 5 personer alle iført sort tøj. Hun råbte at jeg skulle passe på min pung og kamera, men som illustreret på kladden så var min venstre arm inde under remmen på en skuldertaske, personen som havde tasken forsøgte at komme væk fra mig (trak til venstre?), min højre arm var kommet op at hænge på højre side af skulderen på en anden person, en tredje person forsøgte forfra mellem de 2 andre at presse mig ud af kupeen. De sidste personer der befandt sig bag mig forsøgte at presse mig ind i kupeen. Alt dette foregik mens at en masse andre mennesker skulle ind og ud hvor jeg selv, samt omtalte personer befandt sig og alt dette var selvfølgelig iscenesat for at pacificere mig mens pungen blev fjernet fra min bæltetaske som yderligere var under jakken jeg havde på, (derfor armene i vejret). Umiddelbart efter blev jeg skubbet bagfra ind i kupeen, således at de kunne nå at stå af toget inden det satte i gang. Mine muligheder for at løbe efter dem var heller ikke tilstede som følge af at min venstre arm stadig var viklet ind i remmen på nævnte skuldertaske, denne person undskyldte mange gange ? og stod af på efterfølgende station. Da vi stod af toget kontaktede jeg straks 2 politibetjente som ikke kunne eller ville forstå mig, de bad mig kontakte den lokale politistation næste dag. Efter at politirapporten var udfærdiget og inden jeg skulle underskrive den ville jeg have tilføjet et forbehold for hændelsesforløbet da jeg jo ingen mulighed havde for at læse om det de havde skrevet nu også var korrekt udfra mine egne oplysninger til dem via tolken, dette kunne ikke lade sig gøre og uden min underskrift ville jeg ikke få politirapporten udleveret. … Såfremt

De udfra nævnet oplysninger ikke finder det tilstrækkeligt bevist at jeg har gjort anskrig, samt at min samlever Lene delvis har bemærket hændelsen, så vil jeg efterfølgende benytte mig af min ret til at anmelde tyveriet hos dansk politi."

Over for nævnet har selskabet i skrivelse af 21/1 2000 bl.a. anført: "Da tyveriet først bliver opdaget, efter gerningsmændene er stået af, betragtes tyveriet som simpelt tyveri, hvorfor rede penge ikke er dækket jævnfør punkt D 7 i dækningsskema. Ved senere anmeldelse til Skandia, oplyser forsikrede, at han så tyveriet i gerningsøjeblikket, men at der var tale om sprogproblemer ved politianmeldelsen. Da vi betragter den første forklaring til politiet, som værende gældende, fastholder vi vores afgørelse. Vi skal i øvrigt henvise til dom fra Østre Landsret Ø.L.D. af 22. november 1996. Sag 12 B-2023-95 (FED 1996.1300) …"

Klageren fastholder kravet om erstatning for de stjålne penge.

Forsikringsbetingelserne indeholder bl.a. følgende bestemmelser: "**1 Forsikringen dækker … D Simpelt tyveri … F Røveri, ran og overfald** Tyveri af forsikrede genstande sket ved, … **Ran:** I sikredes umiddelbare nærhed, hvis tyveriet er bemærket af sikrede eller en anden i det øjeblik, hvor gerningsmanden tager genstanden og der øjeblikkelig gøres anskrig."

Det fremgår endvidere af betingelserne, at bl.a. penge ikke er dækket ved simpelt tyveri.

Nævnet udtaler:
Indledningsvis bemærkes, at afhøringen af klageren i Tjekkiet er foregået under medvirken af en tolk, og at klageren for at imødegå sprogvanskeligheder udfærdigede en "kladde", som blev forelagt det stedlig politi, tolk mv. Det kan ikke udelukkes, at der er opstået misforståelser under samtalen, og nævnet finder derfor, at sagen ikke alene kan afgøres på baggrund af anmeldelsesrapporten. Klageren har endvidere redegjort for det passerede i skrivelse af 6/12 1999 til selskabet, og efter nævnets vurdering er klagerens

forklaring om, hvorledes han mistede sin pung, ikke uoverensstemmende med det i anmeldelsesrapporten til det stedlige politi anførte.

På baggrund af det oplyste må det lægge til grund, at tyveriet fra klagerens taske er sket åbenlyst. Det må endvidere lægges til grund, at i hvert fald klagerens hustru i gerningsøjeblikket har bemærket de omstændigheder, hvorunder tyveriet er begået, og at klageren og hustruen på grund af mistanken om, hvad der kunne være passeret, straks har foretaget nærmere undersøgelse, hvor tyveriet blev konstateret. Endelig må det – som bl.a. anført på klagerens tegning til det tjekkiske politi – lægges til grund, at der er gjort anskrig. I denne forbindelse skal det også bemærkes, at klageren umiddelbart efter, at toget standsede, rettede henvendelse til to politibetjente. Herefter finder nævnet – i overensstemmelse med nævnets praksis og dom afsagt af Østre Landsret den 23/6 1986, ØLD 9. afd. a.s. nr. 344/1985 – at policens bestemmelse om, at tyveriet skal være bemærket i gerningsøjeblikket, og der skal være gjort anskrig, er opfyldt.

Som følge heraf

b e s t e m m e s :

Selskabet, If Skadeforsikring, skal anerkende, at der foreligger ran, og udbetale klageren den erstatning, han herefter har krav på, med renter i henhold til forsikringsaftalelovens § 24.

Jørgen Nørgaard